

<b>MsÚ</b> <b>Žiar nad</b> <b>Hronom</b>	centrálne číslo : 100/2023
	evidenčné číslo : 53/2023

## Zmluva o poskytnutí dotácie

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „Obchodný zákonník“) v spojení s § 7 ods. 2 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 583/2004“) a § 5 bod 2 Všeobecne záväzného nariadenia Mesta Žiar nad Hronom č. 7/2022 o podmienkach poskytovania dotácií z rozpočtu mesta Žiar nad Hronom (ďalej len „zmluva“)

medzi  
zmluvnými stranami:

**Poskytovateľ :**

**Mesto Žiar nad Hronom**

Štatutárny orgán : Mgr. Peter Antal, primátor  
Sídlo: Ul. Š. Moysesova 46, Žiar nad Hronom  
IČO: 00321125 DIČ: 2021339463  
Bankové spojenie: VÚB, a.s., pobočka Žiar nad Hronom  
Číslo účtu: SK87 0200 0000 0000 1462 1422  
Kontaktná osoba: Lucia Zaťková  
Tel. č. +421 45 678 71 11  
E-mail: [lucia.zatkova@ziar.sk](mailto:lucia.zatkova@ziar.sk)  
(ďalej len ako „poskytovateľ“)

a

**Príjemca:**

**Slovenský Červený kríž, územný spolok Žiar nad Hronom**

Sídlo: SNP 94, 965 01 Žiar nad Hronom  
Štatutárny orgán: RNDr. Karin Hölczová, riaditeľka  
IČO: 00416151 DIČ: 2020530567  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a. s., pobočka Žiar nad Hronom  
Číslo účtu: SK27 0200 0000 0000 0253 2422  
Kontaktná osoba: RNDr. Karin Hölczová  
E-mail: [ziar@redcross.sk](mailto:ziar@redcross.sk)  
(ďalej ako „príjemca“)

### Článok I. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Žiar nad Hronom príjemcovi na základe jeho písomnej žiadosti o poskytnutie dotácie na podporu verejnoprospešného účelu, špecifikovaného v článku II. bod 2. tejto zmluvy.

### Článok II. Výška a účel použitia dotácie

1. Príjemca ako neverejný poskytovateľ poskytuje v súlade s § 58 ods. 2 zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon č. 448/2008 Z. z.“) stravovanie prostredníctvom donášky stravy do domácnosti fyzickej osoby s trvalým pobytom v meste Žiar nad Hronom, ktorá má ťažké zdravotné postihnutie alebo nepriaznivý zdravotný stav, alebo dovŕšila dôchodkový vek (ďalej ako „**prijímateľ sociálnej služby**“).

2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi dotáciu z rozpočtu mesta Žiar nad Hronom v súlade s § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z., § 5 VZN č. 7/2022 a Interného oznámenia č. 23/2022, za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, **a to najviac vo výške 3 000,00 €** (slovom tritisíc eur), výlučne **na nasledovný verejnoprospešný účel: Úhrada oprávnených výdavkov vzniknutých v roku 2023 a súvisiacich s donáškou teplého obeda priamo do domácnosti prijímateľa sociálnej služby, ktorý má trvalý pobyt v meste Žiar nad Hronom (ďalej ako „schválený verejnoprospešný účel“)**, a to v nasledovnom rozsahu:

Príjmové pásmo	Príjem prijímateľa sociálnej služby od – do v €*	Oprávnené výdavky na donášku teplého obeda hrazené z dotácie
I.	od 0,- € do 350,- € / mesačne	<b>1,00 € / 1 teplý obed</b>
II.	od 350,- € do 400,- € / mesačne	<b>0,90 € / 1 teplý obed</b>
III.	od 400,- € do 500,- € / mesačne	<b>0,70 € / 1 teplý obed</b>

(ďalej ako „oprávnené výdavky“)

3. Poskytovateľ poskytne príjemcovi za podmienok dohodnutých v tejto zmluve dotáciu vo výške oprávnených výdavkov, špecifikovaných v tabuľke v bode 2. tohto článku, skutočne vynaložených príjemcom, v období špecifikovanom v bode 4. tohto článku, na schválený verejnoprospešný účel, **najviac však vo výške 3 000,- €.**
4. Poskytovateľ bude za podmienok dohodnutých v tejto zmluve postupne refundovať príjemcovi oprávnené výdavky, vynaložené príjemcom na schválený verejnoprospešný účel, **a to najneskôr do 15. decembra 2023.**
5. Prijemca prijíma dotáciu za podmienok uvedených v tejto zmluve bez výhrad.

### Článok III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná na realizáciu schváleného verejnoprospešného účelu.
2. Poskytovateľ bude postupne poskytovať príjemcovi dotáciu ako refundáciu oprávnených výdavkov, vynaložených príjemcom na schválený verejnoprospešný účel v príslušnom sledovanom období, pričom sledovaným obdobím na účely tejto zmluvy sa rozumie kalendárny mesiac (ďalej ako „sledované obdobie“).
3. Poskytovateľ bude príjemcovi poukazovať dotáciu mesačne pozadu na základe mesačného výkazu, predloženého v súlade s bodom 4. tohto článku, a to v nasledovnej výške:

$$(X1 \times 1,00 \text{ €}) + (X2 \times 0,90 \text{ €}) + (X3 \times 0,70 \text{ €}) = \text{výška mesačnej dotácie}$$

#### Vysvetlivky:

X1 - Počet donášok teplého obeda prijímateľovi sociálnej služby v I. príjmovom pásme v príslušnom zúčtovacom období

X2 - Počet donášok teplého obeda prijímateľovi sociálnej služby v II. príjmovom pásme v príslušnom zúčtovacom období

X3 - Počet donášok teplého obeda prijímateľovi sociálnej služby v III. príjmovom pásme v príslušnom zúčtovacom období

4. Prijemca je povinný predkladať poskytovateľovi mesačný výkaz o vynaložení oprávnených výdavkov v príslušnom sledovanom období (ďalej ako „**mesačný výkaz**“), a to do 5 - teho dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca za predchádzajúci kalendárny mesiac. Súčasťou mesačného výkazu musí byť menný zoznam prijímateľov sociálnej služby, ktorým príjemca poskytol v príslušnom sledovanom období donášku teplého obeda, a to aj s ich zaradením do príslušného príjmového pásma a uvedením oprávnených výdavkov, na nich pripadajúcich, ako aj celkovú výšku oprávnených výdavkov na donášku teplého obeda prijímateľom sociálnej služby v príslušnom sledovanom období.
5. Prijemca je povinný predložiť poskytovateľovi **zúčtovanie poskytnutej dotácie, a to do 30 dní od vyčerpania dotácie na schválený verejnoprospešný účel, najneskôr však do 15. decembra 2023.** Zúčtovanie poskytnutej dotácie príjemca predkladá na **predpísanom tlačive**, ktoré je povinný prevziať si od poskytovateľa. **Prílohou zúčtovania poskytnutej dotácie musia byť fotokópie daňových dokladov preukazujúcich použitie dotácie na schválený verejnoprospešný účel.** V prípade, ak nie

sú daňové doklady, preukazujúce použitie dotácie správne, úplné alebo ak chýbajú, poskytovateľ vyzve príjemcu, aby v stanovenej lehote, ktorá nemôže byť kratšia ako 7 dní, vady daňových dokladov odstránil alebo aby chýbajúce daňové doklady doplnil.

6. Poskytovateľ poukáže príjemcovi dotáciu vo výške zodpovedajúcej celkovým oprávnených výdavkom na donášku teplého obeda v príslušnom kalendárnom mesiaci mesačne pozadu, bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to v lehote 15 pracovných dní odo dňa predloženia úplného a riadne vyhotoveného mesačného výkazu za predchádzajúci kalendárny mesiac v zmysle bodu 4. tohto článku.
7. **Príjemca je povinný vyčerpať dotáciu najneskôr do 15. decembra 2023.** Príjemca sa zaväzuje použiť dotáciu výlučne na schválený verejnoprospešný účel, a to v súlade s predloženou a schválenou žiadosťou o poskytnutie dotácie na podporu verejnoprospešného účelu. Príjemca je povinný nakladať s poskytnutou dotáciou hospodárne a efektívne.
8. Poskytovateľ má právo na vykonanie fyzickej kontroly hospodárneho, efektívneho a účinného spôsobu využitia poskytnutej dotácie a príjemca sa zaväzuje poskytovateľovi pri kontrole poskytnúť potrebnú súčinnosť.
9. Príjemca je povinný nevyčerpanú dotáciu vrátiť na účet poskytovateľa, a to najneskôr do 5 dní od predloženia zúčtovania poskytnutej dotácie, najneskôr do 20. decembra príslušného kalendárneho roka. Príjemca je zároveň povinný **doručiť poskytovateľovi avízo o vrátení nevyčerpanej poskytnutej dotácie.**
10. Príjemca je povinný poskytnutú dotáciu v celom rozsahu vrátiť na účet poskytovateľa, a to najneskôr do 5 dní odo dňa doručenia výzvy na jej vrátenie v prípade, ak príjemca:
  - a) uvedie poskytovateľa do omylu ohľadom splnenia podmienok na poskytnutie dotácie,
  - b) použije poskytnutú dotáciu alebo jej časť na iný ako schválený verejnoprospešný účel,
  - c) nepredloží poskytovateľovi zúčtovanie v zmysle bodu 5. článku III. tejto zmluvy, neodstráni vady podkladov alebo nedoplní chýbajúce podklady,
  - d) nespĺní si povinnosť podľa bodu 9. článku III. tejto zmluvy.
11. Príjemca je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi najmä zmeny v údajoch identifikujúcich jeho osobu ako príjemcu dotácie, zmeny majúce vplyv na jeho právne postavenie, zmeny kontaktných údajov a zmeny majúce vplyv na doručovanie písomností. Rovnako je povinný oznámiť poskytovateľovi zmenu tých údajov, ktoré preukázal v listinných dokladoch tvoriacich prílohu žiadosti o poskytnutie dotácie a skutočností dotýkajúcich sa predmetu tejto zmluvy a účelu použitia dotácie, špecifikovaného v článku II. bod 2. tejto zmluvy.

#### **Článok IV. Sankcie**

1. Nedodržanie podmienok ustanovených v tejto zmluve alebo vo VZN č. 7/2022 sa považuje za porušenie finančnej disciplíny. V prípade porušenia finančnej disciplíny bude poskytovateľ postupovať v súlade s § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Príjemca je povinný uhradiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z poskytnutej dotácie denne, a to odo dňa jej poskytnutia (odpísania z účtu poskytovateľa) do dňa jej vrátenia (pripísanie na účet poskytovateľa), najviac však do výšky poskytnutej dotácie v prípade, ak:
  - a) uvedie poskytovateľa do omylu ohľadom splnenia podmienok na poskytnutie dotácie,
  - b) použije poskytnutú dotáciu alebo jej časť na iný ako schválený verejnoprospešný účel,
  - c) nepredloží poskytovateľovi zúčtovanie v zmysle bodu 5. článku III. tejto zmluvy, neodstráni vady daňových dokladov alebo nedoplní chýbajúce daňové doklady,
  - d) nespĺní si povinnosť podľa bodu 9. článku III. tejto zmluvy.

## **Článok V. Odstúpenie od zmluvy**

1. Poskytovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť v ktoromkoľvek z nasledujúcich prípadov:
  - a) ak príjemca poruší ktorúkoľvek povinnosť špecifikovanú v článku III. bod 4., 5., 7., 8., 9. a 10. tejto zmluvy,
  - b) uvedie poskytovateľa do omylu ohľadom splnenia podmienok na poskytnutie dotácie,
  - c) použije poskytnutú dotáciu alebo jej časť na iný ako schválený verejnoprospešný účel,
  - d) nesplní si povinnosť podľa bodu 9. článku III. tejto zmluvy.
2. Odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia príjemcovi. Odstúpenie od zmluvy sa však nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty, nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, ani iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy.

## **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie obchodného tajomstva. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.
2. Akékoľvek zmeny alebo dodatky k zmluve je možné uskutočniť len písomnou formou a so súhlasom oboch zmluvných strán.
3. Ak táto zmluva neustanovuje inak, všetky oznámenia vyplývajúce z tejto zmluvy musia byť voči druhej zmluvnej strane uskutočnené písomne, a to doporučeným listom alebo osobne. Písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú na adresy zmluvných strán, uvedené v záhlaví tejto dohody alebo na takú inú adresu, ktorú daná zmluvná strana písomne oznámila druhej zmluvnej strane v súlade s týmto bodom zmluvy. Písomnosti sa považujú za doručené dňom ich prevzatia druhou zmluvnou stranou (príjemcom). Písomnosti sa považujú za doručené aj dňom odmietnutia prevzatia písomnosti alebo dňom vrátenia písomnosti odosielateľovi z dôvodu neprítomnosti adresáta alebo inak zmareného doručenia (napr. adresát neznámy, adresát si zásielku nevyzdvihol v odbernej lehote).
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich zmluvný vzťah sa spravuje Obchodným zákonníkom.
5. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán, bližšie nešpecifikované touto dohodou, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona č. 583/2004 Z. z., VZN č. 7/2022 a iných príslušných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
6. Príjemca vyhlasuje, že sa oboznámil s Protikorupčnou doložkou, zverejnenou na webstránke mesta Žiar nad Hronom ([www.ziar.sk/protikorupcna-politika/](http://www.ziar.sk/protikorupcna-politika/)), jej obsahu v celom rozsahu porozumel a zaväzuje sa dodržiavať všetky povinnosti z nej vyplývajúce počas celého obdobia trvania zmluvného vzťahu, ak z ustanovení Protikorupčnej doložky nevyplýva, že tieto povinnosti vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvného vzťahu.
7. Zmluva bola vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží poskytovateľ a jeden rovnopis príjemca.

8. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, bola nimi schválená a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali, pričom zmluvné strany vyhlasujú, že obsah tejto zmluvy v plnom rozsahu zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

V Žiari nad Hronom dňa 30.1. 2023

V Žiari nad Hronom dňa 7.1. 2023

**Poskytovateľ:**

**Príjemca:**

Mgr. Peter Anta  
primátor  
Mesto Žiar nad Hronom

RNDr. Karin Hölczová  
riaditeľka  
Slovenský Červený kríž,  
územný spolok Žiar nad Hronom

**ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA**

Finančnú operáciu alebo jej časť je – nie je možné: vykonať

Vedúci OEAF, meno a priezvisko: Ing. Martin Majerník Dátum: 30.1.2023 Podpis: ....

Finančnú operáciu alebo jej časť je – nie je možné: vykonať

Meno a priezvisko: Lucia Zaťková Dátum: 30.1.2023 Podpis: ...

\*nehodiace sa škrtníte